UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/2386

od 17. prosinca 2015.

o obveznom evidentiranju uvoza čeličnih šipki visoke otpornosti na zamor za armirani beton podrijetlom iz Narodne Republike Kine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ([1]) („Osnovna uredba"), a posebno njezin članak 14. stavak 5.,

nakon obavješćivanja država članica,

budući da:

(1) Dana 30. travnja 2015. Europska komisija („Komisija") najavila je objavom obavijesti u *Službenom listu Europske unije* ([2]) („obavijest o pokretanju postupka") pokretanje antidampinškog postupka („antidampinški postupak") povezanog s uvozom u Uniju čeličnih šipki visoke otpornosti na zamor za armirani beton („HFP Rebars") podrijetlom iz Narodne Republike Kine („NRK" ili „predmetna zemlja") nakon pritužbe koju je 17. ožujka 2015. podnijela Europska federacija proizvođača željeza i čelika („Eurofer" ili „podnositelj pritužbe") u ime proizvođača koji čine više od 25 % ukupne proizvodnje proizvoda HFP Rebars u Uniji.

1. PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD

(2) Proizvod koji podliježe evidentiranju („predmetni proizvod") jesu željezne ili čelične šipke ili žice visoke otpornosti na zamor za armirani beton od željeza, nelegiranog čelika ili legiranog čelika (osim od nehrđajućeg čelika, brzoreznog čelika ili silicijskomanganskog čelika), samo toplovaljane i dalje neobrađene, ali uključujući one usukane nakon valjanja; te šipke odnosno žice imaju udubljenja, rebra, žljebove ili druge deformacije dobivene tijekom postupka valjanja ili su usukane nakon valjanja; ključna značajka visoke otpornosti na zamor jest sposobnost izdržljivosti uslijed opetovanog naprezanja bez lomljenja i, posebno, sposobnost izdržljivosti više od 4,5 milijuna ciklusa opterećenja s pomoću omjera naprezanja (min/max) od 0,2 i rasponom naprezanja većim od 150 MPa, podrijetlom iz NRK-a te trenutačno obuhvaćene oznakama KN ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 i ex 7228 30 89. Te oznake KN navedene su samo u informativne svrhe i nemaju obvezujući učinak na razvrstavanje proizvoda.

2. ZAHTJEV

(3) Podnositelj pritužbe predao je 19. studenoga 2015. zahtjev za evidentiranje u skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe. Podnositelj pritužbe zatražio je obvezno evidentiranje uvoza predmetnog proizvoda kako bi se naknadno mogle primijeniti mjere protiv tog uvoza od datuma tog evidentiranja.

3. RAZLOZI ZA EVIDENTIRANJE

(4) U skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe Komisija može naložiti carinskim tijelima da poduzmu odgovarajuće korake evidentiranja uvoza tako da se mjere mogu naknadno primijeniti na taj uvoz. Na zahtjev industrije Unije, koji sadrži dostatne dokaze za opravdanje mjera, uvoz može podlijegati evidentiranju.

(5) Podnositelj pritužbe tvrdi da je evidentiranje opravdano jer je predmetni proizvod i dalje dampinški te da su uvoznici itekako bili svjesni ili su trebali biti svjesni dampinških praksi koje su se protegnule na dulje vremensko razdoblje i koje su prouzrokovale štetu industriji Unije. Podnositelj pritužbe nadalje tvrdi da se uvozom iz Kine

([1]) SL L 343, 22.12.2009., str. 51.
([2]) SL C 143, 30.4.2015., str. 12.

uzrokuje šteta industriji Unije te da je došlo do znatnog povećanja razine tog uvoza čak i nakon razdoblja ispitnog postupka i da bi se ozbiljno ugrozio pozitivan učinak antidampinške pristojbe ako se takva pristojba primijeni.

(6) Komisija smatra da su uvoznici bili svjesni ili su trebali biti svjesni dampinških praksi izvoznikâ. Pritužba je sadržavala dostatne dokaze *prima facie* u tom pogledu i to je bilo navedeno u obavijesti o pokretanju postupka ([1]). U verziji pritužbe koja nije bila povjerljive prirode dampinške marže procijenjene su na 20 – 30 % za uvoz iz Kine. S obzirom na raspon mogućeg dampinga razumno je pretpostaviti da su uvoznici bili svjesni ili su trebali biti svjesni situacije.

(7) Podnositelj pritužbe pružio je u pritužbi dokaz o uobičajenoj vrijednosti na temelju informacija o cijenama proizvođačâ u Kataru i Ujedinjenim Arapskim Emiratima. Dokaz o dampingu temelji se na usporedbi tako utvrđenih uobičajenih vrijednosti s izvoznom cijenom (na razini franko tvornica) predmetnog proizvoda pri prodaji za izvoz u Uniju. Kineska izvozna cijena utvrđena je na temelju objavljenih cijena kineske izvozne prodaje u Uniju.

(8) Osim toga, podnositelj pritužbe pružio je i u pritužbi i u zahtjevu za evidentiranje dostatne dokaze u obliku nedavnih ispitnih postupaka koje su provela druga nadležna tijela (npr. Kanade, Egipta i Malezije) u kojima su opisane dampinške prakse kineskih izvoznika i koje uvoznici *prima facie* nisu mogli niti smjeli ignorirati.

(9) Od pokretanja postupka u travnju 2015. Komisija je utvrdila daljnje povećanje od otprilike 38 % pri usporedbi količine uvoza u razdoblju od travnja 2014. do ožujka 2015. (tj. razdoblje ispitnog postupka) s razdobljem od travnja do rujna 2015. (tj. razdoblje nakon pokretanja postupka). Iz toga je vidljivo da je došlo do znatnog povećanja uvoza predmetnog proizvoda iz Kine nakon pokretanja trenutačnog ispitnog postupka.

(10) Podnositelj pritužbe u pritužbi i u zahtjevu za evidentiranje naveo je i dokaze *prima facie* o trendu smanjivanja uvoznih prodajnih cijena. Dokazi proizlaze iz javno dostupnih statističkih podataka Eurostata koji pokazuju da su se jedinične vrijednosti uvoza iz NRK-a smanjile sa 431 EUR po toni tijekom razdoblja ispitnog postupka na 401 EUR po toni u razdoblju nakon razdoblja ispitnog postupka. To je još jedna naznaka da su uvoznici kineskih materijala bili svjesni ili da su trebali biti svjesni dampinga.

(11) Nadalje, u pritužbi postoje dostatni dokazi *prima facie* da je prouzrokovana šteta. U podnescima dostavljenima u okviru ispitnog postupka, uključujući zahtjev za evidentiranje, postoje dokazi da bi nastavak porasta tog uvoza mogao prouzročiti dodatnu štetu. U kontekstu vremenskog roka povećanje količine dampinškog uvoza i ponašanje kineskih proizvođača izvoznika u pogledu određivanja cijena vjerojatno bi u ozbiljnoj mjeri ugrozilo pozitivan učinak svih konačnih pristojbi, osim ako bi se te pristojbe primijenile retroaktivno. Osim toga, s obzirom na pokretanje trenutačnog postupka i uzimajući u obzir razvoj uvoza iz Kine u smislu cijena i dosadašnjih količina, razumno je pretpostaviti da bi se razina uvoza predmetnog proizvoda mogla dodatno povećati prije donošenja privremenih mjera, ako postoje, te da bi uvoznici mogli brzo povećati zalihe.

4. **POSTUPAK**

(12) S obzirom na prethodno navedeno Komisija je zaključila da je podnositelj pritužbe pružio dostatne dokaze *prima facie* da opravda obvezno evidentiranje uvoza predmetnog proizvoda u skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe.

(13) Sve zainteresirane strane pozivaju se da iznesu svoja stajališta u pisanom obliku i dostave dokaze kojima ih potkrjepljuju. Nadalje, Komisija može saslušati zainteresirane strane uz uvjet da podnesu zahtjev u pisanom obliku i da dokažu da postoje posebni razlozi zbog kojih ih treba saslušati.

5. **EVIDENTIRANJE**

(14) U skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe uvoz predmetnog proizvoda trebao bi podlijegati evidentiranju kako bi se, ako se ispitnim postupkom utvrde nalazi koji dovedu do uvođenja antidampinških pristojbi, ako su ispunjeni potrebni uvjeti, osigurala retroaktivna naplata pristojbi na evidentirani uvoz u skladu s člankom 10. stavkom 4. Osnovne uredbe.

([1]) SL C 143, 30.4.2015., str. 12. (odjeljak 3. obavijesti o pokretanju postupka).

(15) Podnositelj pritužbe u pritužbi procjenjuje da prosječna dampinška marža za predmetni proizvod iznosi 20–30 %, a prosječna marža sniženja cijena 15–30 %. Procijenjeni iznos moguće buduće obveze postavlja se na razinu sniženja procijenjenu na temelju pritužbe, tj. 15–30 % *ad valorem* na vrijednost uvoza CIF za predmetni proizvod.

6. **OBRADA OSOBNIH PODATAKA**

(16) Svi osobni podatci prikupljeni u kontekstu tog evidentiranja obrađivat će se u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka ([1]),

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Carinska tijela ovime se upućuju, u skladu s člankom 14. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1225/2009, na poduzimanje odgovarajućih koraka radi evidentiranja uvoza u Uniju željeznih ili čeličnih šipki ili žica visoke otpornosti na zamor za armirani beton od željeza, nelegiranog čelika ili legiranog čelika (osim od nehrđajućeg čelika, brzoreznog čelika ili silicij-skomanganskog čelika), samo toplovaljanih i dalje neobrađenih, ali uključujući one usukane nakon valjanja; te šipke odnosno žice imaju udubljenja, rebra, žljebove ili druge deformacije dobivene tijekom postupka valjanja ili su usukane nakon valjanja; ključna značajka visoke otpornosti na zamor jest sposobnost izdržljivosti uslijed opetovanog naprezanja bez lomljenja i, posebno, sposobnost izdržljivosti više od 4,5 milijuna ciklusa opterećenja s pomoću omjera naprezanja (min/max) od 0,2 i rasponom naprezanja većim od 150 MPa, trenutačno obuhvaćenih oznakama KN ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 i ex 7228 30 89 (oznake TARIC 7214 20 00 10, 7228 30 20 10, 7228 30 41 10, 7228 30 49 10, 7228 30 61 10, 7228 30 69 10, 7228 30 70 10, 7228 30 89 10) te podrijetlom iz Narodne Republike Kine.

Evidentiranje istječe devet mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

2. Sve zainteresirane strane pozivaju se da iznesu svoja stajališta u pisanom obliku, dostave dokaze kojima ih potkrjepljuju ili podnesu zahtjev za saslušanje u roku od 20 dana od datuma objave ove Uredbe.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

([1]) Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).